

CASTELLANO

JULIO AGOSTO SEPTIEMBRE 2019



AZKUNA
ZENTROA
ALHÓNDIGA
BILBAO

 Bilbao

ARTE CONTEMPORÁNEO / PROYECTO FATXADA. DISEÑO,
ILUSTRACIÓN Y CÓMIC 15 JUL. > 16 SEP.

Leire Urbeltz

Las Partes de La Malinche

Ilustración



La obra de la artista [Leire Urbeltz](#) habita la fachada de Arriquirar este verano, proponiendo un retrato triple que extrae de su publicación *Borderland*.

Entre las ilustraciones que componen este proyecto, se encuentra un retrato enfrentado que refleja las opiniones opuestas sobre una legendaria mujer: **La Malinche**.

Si bien se ha escrito mucho sobre la que fuera vendida a Hernán Cortés como esclava en la época colonial y que acabaría siendo la madre histórica del primer mestizo, [Leire Urbeltz](#) se basa en el artículo de la profesora feminista Marisa Belausteguigoitia *Las nuevas Malinches: Mujeres fronterizas* para proponer este retrato dividido en las tres lonas colocadas en la fachada del Centro. Por un lado se representa a La Malinche como la traicionera 'vendepatrias', intérprete, consejera e intermediaria de Cortés en la conquista.

En México se utiliza el adjetivo peyorativo 'malinchista' para referirse a las personas que dan preferencia a lo extranjero en detrimento de lo autóctono. Por otro lado La Malinche se retrata como la víctima, no como la que vende un pueblo sino como la vendida y superviviente. Finalmente, La Malinche se representa como la madre mestiza de una nueva raza.



15 de julio > 16 de septiembre

Plaza Arriquirar (Fachada)

Entrada libre



 leireurbeltz.com

 [@Leireurbeltz1985](https://www.facebook.com/Leireurbeltz1985)

 [@leireurbeltz](https://www.instagram.com/leireurbeltz)

 [Leire Urbeltz](https://www.behance.net/LeireUrbeltz)



en los que aborda la ilustración como una material instalativo, se extiende tanto a nivel formal como conceptual, hacia la eliminación de las fórmulas reductoras que esquivan la complejidad de la creación contemporánea.

Así pues, podemos situar el trabajo de Urbeltz en un desplazamiento continuo, es decir, que no se estabiliza en ninguna de sus posibilidades. Más bien es un indagar en las relaciones que se crean entre el arte-no arte.

LEIRE URBELTZ explora en su trabajo los límites de lo que llama ilustración expandida. En sus trabajos más personales



El proyecto **Fatxada. Diseño, ilustración y cómic** convierte la pared principal de Azkuna Zentroa - Alhóndiga Bilbao en un espacio en el que creadoras y creadores muestran distintos lenguajes artísticos insertándolos en la vida de la ciudad.